

Danska-Vejle: Medicinski kompleti
OJ S 199/2015 14/10/2015
Obvestilo o naročilu
Blago

Direktiva 2004/18/ES

Oddelek I: Javni naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Region Syddanmark

Poštni naslov: Damhaven 12

Kraj: Vejle

Poštna številka: 7100

Država: Danska

V roke: Pia Byskov Jensen

E-naslov: indkob@rsyd.dk

Telefon: +45 29391252

Internetni naslovi:

Internetni naslov naročnika: www.regionsyddanmark.dk

Dodatne informacije lahko dobite na:

zgoraj navedenem naslovu

Specifikacije in dopolnilno dokumentacijo (vključno z dokumentacijo za konkurenčni dialog in dinamični nakupovalni sistem) dobite pri:

zgoraj navedenem naslovu

Ponudbe ali prijave za sodelovanje je treba poslati: zgoraj navedenem naslovu

I.2. Vrsta javnega naročnika

Regionalni ali lokalni organ

I.3. Glavna področja dejavnosti

Zdravje

I.4. Oddaja naročil v imenu drugih naročnikov

Naročnik izvaja postopek v imenu drugih naročnikov: ne

Oddelek II: Predmet naročila

II.1. Opis

II.1.1. Naziv naročila, ki ga je določil naročnik

Udbud af kardiologiske procedurepakker til Region Syddanmark.

II.1.2. Vrsta javnega naročila in kraj izvedbe ali dobave

Blago

Šifra NUTS DK03 Syddanmark,DK031 Fyn,DK032 Sydjylland

II.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

Obvestilo vključuje sklenitev okvirnega sporazuma

II.1.4. Informacije o okvirnem sporazumu

Okvirni sporazum z enim gospodarskim subjektom

Trajanje okvirnega sporazuma

Trajanje v letih: 6

V primeru okvirnih sporazumov – utemeljitev za trajanje več kot 4 leta: Grundet betydelige skifteomkostninger og hensyn til patientsikkerheden ved et evt. leverandørskifte, har Ordregiver valgt, at udbyde rammeaftalen, med mulighed for forlængelse i 2 x 12 måneder, hvilket giver et potentielt total aftalevarighed på 72 måneder.

Ocenjena skupna vrednost nabav v času trajanja okvirnega sporazuma

Ocenjena vrednost brez DDV: 33 000 000 DKK

II.1.5. Kratek opis naročila ali nabave

Indkøb af kardiologiske procedurepakker til KAG, PCI, pacemaker anlæggelse, -skift eller eksplantation, samt coronare ablationer.

II.1.6. Koda(-e) CPV

33141620 Medicinski kompleti, 33111710 Potrebščine za angiografijo, 33141310 Brizgalke, 39518200 Rjuhe za operacijske dvorane, 39518100 Draperije za operacijske dvorane, 79632000 Storitve usposabljanja kadrov

II.1.7. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

II.1.8. Sklopi

Naročilo je razdeljeno na sklope: da

Ponudbe je treba predložiti za vse sklope

II.1.9. Informacije o variantah

Variante so dopustne: ne

II.2. Obseg naročila

II.2.1. Celotna količina ali obseg

Der udbydes i alt 9 forskellige procedurepakker, der skal afgives tilbud på samtlige 9 procedurepakker.

Delaftale 1 — Procedurepakke, KAG, Odense ca. 5 000 stk./år

Delaftale 2 — Procedurepakke, pacemaker, Odense ca. 1 100 stk./år

Delaftale 3 — Procedurepakke, EI-fys,. Odense, ca. 1 000 stk./år

Delaftale 4 — Procedurepakke, KAG, Vejle, ca. 1 250 stk./år

Delaftale 5 — Procedurepakke, pacemaker, Vejle, ca. 250 stk./år

Delaftale 6 — Procedurepakke, KAG, Aabenraa, ca. 950 stk./år

Delaftale 7 — Procedurepakke, pacemaker, Aabenraa, ca.300 stk./år

Delaftale 8 — Procedurepakke, KAG, Esbjerg, ca. 950 stk./år

Delaftale 9 — Procedurepakke, pacemaker, Esbjerg, ca. 300 stk./år.

Ocenjena vrednost brez DDV: 33 000 000 DKK

II.2.2. Informacije o variantah

Variante: ne

II.2.3. Informacije o podaljšanjih

To naročilo je mogoče podaljšati: da

Število možnih podaljšanj: 2

Pri dodatnih naročilih blaga ali storitev navedite ocenjeni časovni okvir za poznejša javna naročila:

v mesecih: 12 (od oddaje naročila)

II.3. Trajanje naročila ali rok za zaključek

Trajanje v mesecih: 72 (od oddaje naročila)

Informacije o sklopih

Št. sklopa: 1

Naziv sklopa: Procedurepakke, KAG, Odense

1) Kratek opis

Procedurepakke til brug for KAG og PCI på kardiologisk laboratorium Odense Universitets Hospital.

2) Koda(-e) CPV

33141620 Medicinski kompleti, 33111710 Potrebščine za angiografijo, 33141310 Brizgalke, 39518200 Rjuhe za operacijske dvorane, 39518100 Draperije za operacijske dvorane, 79632000 Storitve usposabljanja kadrov

3) Količina ali obseg

Ca. 5000 stk. år.

4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja

5) Dodatne informacije o sklopih

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Št. sklopa: 2

Naziv sklopa: Procedurepakke, pacemaker, Odense

1) Kratek opis

Procedurepakke til brug ved pacemaker eller ICD anlæggelse, skift eller eksplantation på kardiologisk laboratorium Odense Universitets Hospital.

2) Koda(-e) CPV

33141620 Medicinski kompleti, 33111710 Potrebščine za angiografijo, 33141310 Brizgalke, 39518200 Rjuhe za operacijske dvorane, 39518100 Draperije za operacijske dvorane, 79632000 Storitve usposabljanja kadrov

3) Količina ali obseg

Ca. 1100 stk. pr. år.

4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja

5) Dodatne informacije o sklopih

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Št. sklopa: 3

Naziv sklopa: Procedurepakke, EI-fysiologi, Odense

1) Kratek opis

Procedurepakke til coronar ablation, kardiologisk laboratorium på Odense Universitets Hospital.

2) Koda(-e) CPV

33141620 Medicinski kompleti, 33111710 Potrebščine za angiografijo, 33141310 Brizgalke, 39518200 Rjuhe za operacijske dvorane, 39518100 Draperije za operacijske dvorane, 79632000 Storitve usposabljanja kadrov

3) Količina ali obseg

Ca. 1000 stk. pr. år.

4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja

5) Dodatne informacije o sklopih

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Št. sklopa: 4

Naziv sklopa: Procedurepakke, KAG, Vejle

1) Kratek opis

Procedurepakke til KAG, Sygehus Lillebælt, Vejle.

2) Koda(-e) CPV

33141620 Medicinski kompleti, 33111710 Potrebščine za angiografijo, 33141310 Brizgalke, 39518200 Rjuhe za operacijske dvorane, 39518100 Draperije za operacijske dvorane, 79632000 Storitve usposabljanja kadrov

3) Količina ali obseg

Ca. 1250 stk. pr. år.

4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja

5) Dodatne informacije o sklopih

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Št. sklopa: 5

Naziv sklopa: Procedurepakke, pacemaker, Vejle

1) Kratek opis

Procedurepakke til anlæggelse, skift og eksplantation af pacemaker, Sygehus Lillebælt, Vejle Sygehus.

2) Koda(-e) CPV

33141620 Medicinski kompleti, 33111710 Potrebščine za angiografijo, 33141310 Brizgalke, 39518200 Rjuhe za operacijske dvorane, 39518100 Draperije za operacijske dvorane, 79632000 Storitve usposabljanja kadrov

3) Količina ali obseg

Ca. 250 stk. år.

4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja

5) Dodatne informacije o sklopih

Delaftalen indgås som en delaftale med 1 leverandør.

Št. sklopa: 6

Naziv sklopa: Procedurepakke, KAG, Aabenraa

1) Kratek opis

Procedurepakke til KAG, Sygehus Sønderjylland, Aabenraa Sygehus kardiologisk laboratorium.

2) Koda(-e) CPV

33141620 Medicinski kompleti, 33111710 Potrebščine za angiografijo, 33141310 Brizgalke, 39518200 Rjuhe za operacijske dvorane, 39518100 Draperije za operacijske dvorane, 79632000 Storitve usposabljanja kadrov

3) Količina ali obseg

Ca. 950 stk. år.

4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja

5) Dodatne informacije o sklopih

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Št. sklopa: 7

Naziv sklopa: Procedurepakke, pacemaker, Aabenraa

1) Kratek opis

Procedurepakke til anlæggelse, skift og ekplantation af pacemaker, på Sygehus Sønderjylland, Aabenraa Sygehus, kardiologisk laboratorium.

2) Koda(-e) CPV

33141620 Medicinski kompleti, 33111710 Potrebščine za angiografijo, 33141310 Brizgalke, 39518200 Rjuhe za operacijske dvorane, 39518100 Draperije za operacijske dvorane, 79632000 Storitve usposabljanja kadrov

3) Količina ali obseg

Ca. 300 stk. år.

4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja

5) Dodatne informacije o sklopih

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Št. sklopa: 8

Naziv sklopa: Procedurepakke, KAG, Esbjerg

1) Kratek opis

Procedurepakke til KAG, Sydvestjysk Sygehus, Esbjerg, kardiologisk laboratorium.

2) Koda(-e) CPV

33141620 Medicinski kompleti, 33111710 Potrebščine za angiografijo, 33141310 Brizgalke, 39518200 Rjuhe za operacijske dvorane, 39518100 Draperije za operacijske dvorane, 79632000 Storitve usposabljanja kadrov

3) Količina ali obseg

Ca. 950 stk. pr. år.

4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja

5) Dodatne informacije o sklopih

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Št. sklopa: 9

Naziv sklopa: Procedurepakke, pacemaker, Esbjerg

1) Kratek opis

Procedurepakke til anlæggelse, skift og fjernelse af pacemaker, Sydvestjysk Sygehus, Esbjerg kardiologisk laboratorium.

2) Koda(-e) CPV

33141620 Medicinski kompleti, 33111710 Potrebščine za angiografijo, 33141310 Brizgalke, 39518200 Rjuhe za operacijske dvorane, 39518100 Draperije za operacijske dvorane, 79632000 Storitve usposabljanja kadrov

3) Količina ali obseg

Ca. 300 stk. pr. år.

4) Navedba različnega časovnega okvira ali trajanja

5) Dodatne informacije o sklopih

Delaftalen indgås som en rammeaftale med 1 leverandør.

Oddelek III: Pravne, ekonomske, finančne in tehnične informacije

III.1. Pogoji, ki se nanašajo na javno naročilo

III.1.1. Finančna zavarovanja

Ingen særlige krav.

III.1.2. Glavni pogoji financiranja in plačilna ureditev ter sklic na ustrezne določbe, ki jih urejajo

Betalingsbetingelserne er 30 dage netto efter Kundens modtagelse af fyldestgørende elektronisk faktura. De nærmere vilkår fremgår af udbudsmaterialet.

III.1.3. Pravna oblika, ki jo mora prevzeti skupina gospodarskih subjektov, ki ji bo naročilo oddano

Såfremt tilbudsgiver udgør en sammenslutning af virksomheder (dvs. hvor flere virksomheder byder sammen som konsortium) skal oplysningerne/dokumentationen, jf. pkt. III.2.1) til III.2.3), gives for hver enkelt virksomhed i sammenslutningen. Der stilles ingen særlige krav til sammenslutningens retlige form, men der skal iblandt sammenslutningens virksomheder udpeges en fælles befuldmægtiget, der tegner alle virksomheder i sammenslutningen. Endvidere skal virksomhederne i sammenslutningen hæfte solidarisk, direkte og ubetinget for ydelsen og opfyldelsen af kontrakten. Sammenslutningen skal som en del af sit tilbud fremsende og udfylde Kontraktbilag X, Erklæring om fælles befuldmægtiget og solidarisk, direkte og ubetinget hæftelse.

III.1.4. Pogoji za izvedbo javnega naročila

Izvajanje pogodb je vezano na nekatere pogoje: da

Opišite posebne pogoje: Der stilles i kontrakten krav om, at leverandørens ydelser skal leveres med respekt for nationale og internationale love og regler vedrørende menneskerettigheder, arbejdstagerrettigheder, miljø og antikorrupition.

Leverandøren skal være indstillet på, at Kontrakten vil være gældende på uændrede vilkår i en eventuel udfasningsperiode efter kontraktudløb ved overgang til en anden leverandør i en efterfølgende kontraktperiode. Perioden kan dog ikke overstige 6 måneder.

III.2. Pogoji za udeležbo

III.2.1. Ustreznost za opravljanje poklicne dejavnosti, vključno z zahtevami v zvezi z vpisom v register poklicev ali trgovski register

Seznam in kratek opis pogojev: Ved sammenslutninger af virksomheder skal nedenstående oplysninger/dokumenter gives for hver enkelt virksomhed:

1) Oplysninger om virksomhedens selskabsform og ejerskab (generel virksomhedsbeskrivelse).

2) Erklæring på tro og love om ubetalt forfalden gæld til det offentlige (Udbudsdirektivets art. 45, stk. 2, litra e og f, om opfyldelse af Udbudsdirektivets Art. 45, stk. 2, litra a-c.

Der er i udbudsmaterialet særlige bilag til afgivelse af disse oplysninger/erklæringer.

III.2.2. Poslovna in finančna sposobnost

Seznam in kratek opis pogojev: Ved sammenslutning af virksomheder skal nedenstående oplysninger/dokumentation gives for hver enkelt virksomhed.

Oplysning om samlet årsomsætning eksklusivt moms af de af udbuddet omfattende og tilsvarende produkter fra de seneste 3 regnskabsår. Såfremt virksomheden er yngre, skal der oplyses om årsomsætning for disse produkter for den periode, hvor der er mulighed herfor. Det bør endvidere fremgå, hvornår tilbudsgiveren er etableret. Oplysningerne kan afgives i Udbudsbilag 3.

Oplysninger om produkt- og erhvervsansvarsforsikring. Tilbudsgiver opfordres herunder til at vedlægge dokumentation for, at forsikring er betalt på tidspunktet for tilbuddets afgivelse.

III.2.3. Tehnična in strokovna sposobnost

Seznam in kratek opis pogojev:

Ved sammenslutning af virksomheder skal nedenstående oplysninger/dokumentation gives for hver enkelt virksomhed.

Referenceliste for de af udbuddet omfattede og tilsvarende produkter leveret inden for de seneste 3 år, gerne med angivelse af størrelsesorden, leveringssted og kontaktperson.

Oplysningerne kan afgives i Udbudsbilag 3. Ordregiver forbeholder sig ret til at kontakte de anførte referencer med henblik på bekræftelse af de af tilbudsgiver afgivne oplysninger.

Beskrivelse af virksomhedens kvalitetsstyringssystem, herunder evt. certificeringer.

Oplysningerne kan afgives i Udbudsbilag 3.

Hvis tilbudsgiver baserer sig på anden virksomheds tekniske kapacitet, skal det dokumenteres, at denne virksomhed har givet tilsagn om at stille de fornødne ressourcer til rådighed, hvilket kan ske ved at vedlægge tilbuddet en indeståelseserklæring, ligesom tilbuddet skal vedlægges de i pkt. 1-3 anførte oplysninger/-dokumentation for den pågældende virksomhed.

Der er i udbudsmaterialet særlige bilag til afgivelse af disse oplysninger/erklæringer.

Najnižje ravni morebitnih standardov:

Mindstekrav til tilbudsgivers teknisk/faglige kapacitet:

— Som mindstekrav kræves dokumenteret relevant erfaring i form af mindst 1 sammenlignelig leverance, jf. ovenstående pkt. 1.2. i Udbudsbetingelserne.

III.2.4. Informacije o pridržanih naročilih

III.3. Specifični pogoji za naročila storitev

III.3.1. Informacije o določeni stroki

III.3.2. Informacije o osebju, odgovornem za izvedbo naročila

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Vrsta postopka

IV.1.1. Vrsta postopka

Odprti postopek

IV.1.2. Informacije o omejitvah števila kandidatov, ki bodo povabljeni k sodelovanju

IV.1.3. Informacije o zmanjšanju števila rešitev ali ponudb med pogajanji ali dialogom

IV.2. Merila za izbiro ponudbe

IV.2.1. Merila za izbiro ponudbe

Ekonomsko najugodnejša ponudba glede na Spodaj navedena merila

1. Økonomi. Ponder 25

- 2. Kvalitet. Ponder 40
- 3. Support. Ponder 35

IV.2.2. Informacije o elektronski dražbi

Uporabljena bo elektronska dražba: ne

IV.3. Upravne informacije

IV.3.1. Referenčna številka dokumenta, ki jo je izbral naročnik

15/15989

IV.3.2. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom

Predhodno informativno obvestilo

Številka obvestila v UL: [2015/S 158-290367](#) z dne 18.8.2015

IV.3.3. Pogoji za prejetje specifikacij in dodatnih ali opisnih dokumentov

Dokumentacija se plačuje: ne

IV.3.4. Rok za prejem ponudb ali prijav za sodelovanje

30.11.2015 - 12:00

IV.3.5. Predvideni datum pošiljanja povabil k oddaji ponudbe ali sodelovanju izbranim kandidatom

IV.3.6. Jeziki, v katerih se predložijo ponudbe ali prijave za sodelovanje

danščina.

IV.3.7. Minimalni časovni okvir, v katerem mora ponudnik zagotavljati veljavnost ponudbe

Trajanje v mesecih: 6 (od datuma za prejem ponudb)

IV.3.8. Način odpiranja ponudb

Datum: 30.11.2015 - 12:30

Kraj:

Regionshuset, Damhaven 12, 7100 Vejle.

Osebe, ki so lahko navzoče pri odpiranju ponudb: ne

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.1. Informacije o ponovitvah naročila

Ponovitev naročila: ne

VI.2. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: ne

VI.3. Dodatne informacije

Udbudsmaterialet offentliggøres alene på Region Syddanmarks hjemmeside www.regionsyddanmark.dk/leverandorportal

Eventuelle rettelser og tilføjelser til udbudsdokumenterne samt besvarelse af spørgsmål stillet til ordregiver vil tilsvarende alene blive offentliggjort på dette sted.

Tilbudsgiverne skal selv downloade udbudsdokumenterne og løbende holde sig orienteret om dette udbud på Region Syddanmarks hjemmeside.

Offentliggørelse af udbudsmaterialet på ordregiver hjemmeside www.regionsyddanmark.dk/leverandorportal sker senest samtidigt med offentliggørelse af Udbudsbekendtgørelse i Supplement til Den Europæiske Unions Tidende.

Ordregiver afholder et informationsmøde mandag d. 19. oktober, kl. 10:00 Hos Region Syddanmark, Damhaven 12, hvor ordregiver vil give en præsentation af udbudsforretningen, og der vil være adgang til at stille spørgsmål. Det skal understreges, at præsentationen vil fokusere på de formelle krav i udbudsforretningen. Brugergruppen deltager ikke på informationsmødet, hvorfor det som udgangspunkt ikke vil være muligt at afgive svar på produktspecifikke spørgsmål. Tilmelding til informationsmøde skal ske senest d. 15.10.2015, kl. 12:00 til Pia Byskov Jensen, på mail pia.byskov.jensen@rsyd.dk, der kan for hver tilbudsgiver deltage indtil 3 personer i informationsmødet.

Tilbud skal affattes på dansk. Dog accepteres det, hvis dokumentationen samt tekniske specifikationer er på engelsk, svensk eller norsk.

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Klagenævnet for Udbud

Poštni naslov: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Kraj: København Ø

Poštna številka: 2100

Država: Danska

E-naslov: klfu@erst.dk

Telefon: +45 35291000

VI.4.2. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije: Klagefrister fremgår af Håndhævelseslovens § 7:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret.

I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

(1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

(2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået.

(3) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2.

Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 3, stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Se nærmere om indgivelse af klager på Klagenævnet for Udbuds hjemmeside: www.klfu.dk

VI.4.3. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije

Uradno ime: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Poštni naslov: Carl Jacobsens Vej 35

Kraj: Valby

Poštna številka: 2500

Država: Danska

E-naslov: kfst@kfst.dk

Telefon: +45 41715000

Internetni naslov: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

9.10.2015